

MODULI INTERFACCIA A RELÈ ELETTROMECCANICI ELECTROMECHANICAL RELAY INTERFACE MODULES



SERIE RM A UN CONTATTO IN SCAMBIO
ONE EXCHANGE CONTACT RM SERIES

pag. 3
pag. 3



SERIE RM A UN CONTATTO SCAMBIO CON CONNETTORE FLAT
ONE EXCHANGE CONTACT RM SERIES WITH FLAT CONNECTOR

pag. 5
pag. 5



SERIE RM A DUE CONTATTI SCAMBIO CON CONNETTORE FLAT
TWO EXCHANGE CONTACT RM SERIES WITH FLAT CONNECTOR

pag. 7
pag. 7



SERIE RM CON PULSANTI DI PROVA
RM SERIES WITH TEST PUSH BUTTONS

pag. 9
pag. 9



ACCESSORI
ACCESSORIES

pag. 10
pag. 10



SERIE SM AD UN CONTATTO IN SCAMBIO PER RELE' ELETTROMECCANICI SLIM
ONE EXCHANGE CONTACT SM SERIES FOR SLIM ELECTROMECHANICAL RELAYS

pag. 11
pag. 11



SERIE RB
RB SERIES

pag. 12
pag. 12

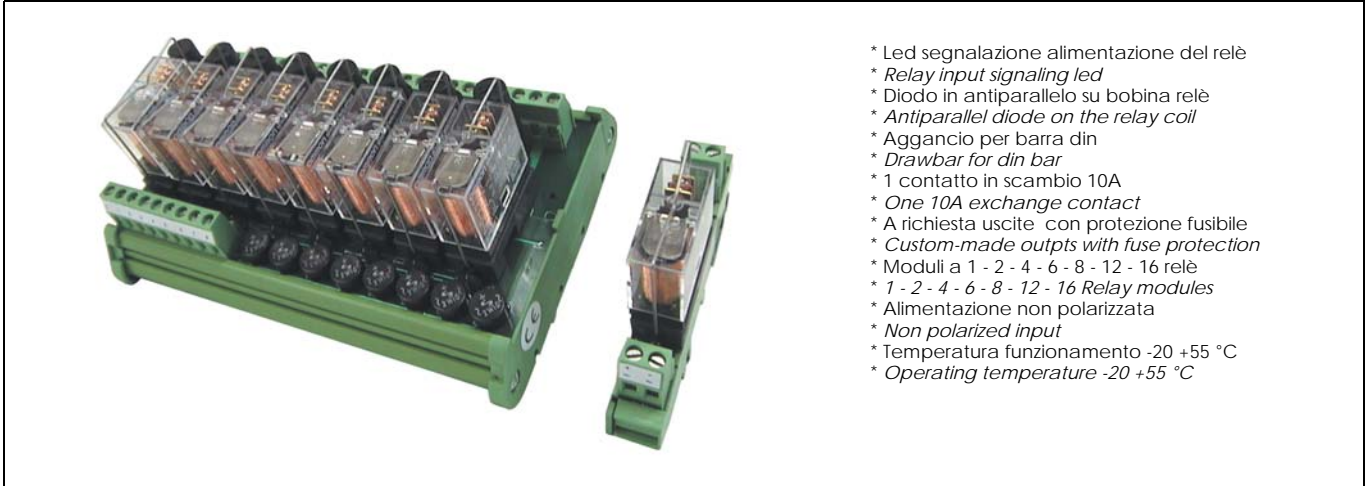


INTERFACCIA MODULARE A DUE RELE' ELETTROMECCANICI USCITA 6A, SERIE RM75
RM75 SERIES, 6A TWO ELECTROMECHANICAL RELAYS MODULAR INTERFACE

pag. 14
pag. 14

SERIE RM A UN CONTATTO IN SCAMBIO ONE EXCHANGE CONTACT RM SERIES

MODULI A INTERFACCIA A RELE' CON INGRESSO A MORSETTI AD UN CONTATTO IN SCAMBIO ONE EXCHANGE CONTACT RELAY INTERFACE MODULES WITH TERMINAL INPUT



- * Led segnalazione alimentazione del relè
- * Relay input signaling led
- * Diode in antiparallelo su bobina relè
- * Antiparallel diode on the relay coil
- * Aggancio per barra din
- * Drawbar for din bar
- * 1 contatto in scambio 10A
- * One 10A exchange contact
- * A richiesta uscite con protezione fusibile
- * Custom-made outputs with fuse protection
- * Moduli a 1 - 2 - 4 - 6 - 8 - 12 - 16 relè
- * 1 - 2 - 4 - 6 - 8 - 12 - 16 Relay modules
- * Alimentazione non polarizzata
- * Non polarized input
- * Temperatura funzionamento -20 +55 °C
- * Operating temperature -20 +55 °C

**TABELLA SELEZIONE INTERFACCIE CON RELE' SALDATI SUL CIRCUITO STAMPATO
INTERFACE SELECTION TABLE WITH RELAYS WELDED ON THE PRINTED CIRCUIT**

Corrente uscita Output current	Corrente ingresso Input current	Tensione di ingresso Input voltage	Tipo di commutazione Commutation type	Modulo Module	Modello Model
10A	54mA	12 VDC	1 Contatto NO / 1 Contact NO	1 Relay	RM1-12D0
			1 Contatto NC / 1 Contact NC	1 Relay	RM1-12D1
			1 Contatto in scambio 1 Exchange Contact	1 Relay	RM1-12D
		12 VDC Alimentazione non polarizzata Non polarized input	1 Contatto in scambio 1 Exchange Contact	4 Relays	RM4-12D
				8 Relays	RM8-12D
				12 Relays	RM12-12D
10A	22mA	24 VDC	1 Contatto NO / 1 Contact NO	1 Relay	RM1-24D0
			1 Contatto NC / 1 Contact NC	1 Relay	RM1-24D1
			1 Contatto in scambio 1 Exchange Contact	1 Relay	RM1-24D
		24 VDC Alimentazione non polarizzata Non polarized input	1 Contatto in scambio 1 Exchange Contact	4 Relays	RM4-24D
				8 Relays	RM8-24D
				12 Relays	RM12-24D
			16 Relays	RM16-24D	

Supplemento zoccolo con molla : aggiungere lettera " Z " al modello riportato in tabella
 Supplemento portafusibile : aggiungere lettera " F " al modello riportato in tabella
 Supplemento zoccolo con molla + portafusibile : aggiungere lettera " FZ " al modello riportato in tabella

ES.: RM8-24D-Z
 ES.: RM8-24D-F
 ES.: RM8-24D-FZ

Addition of base with spring : add. Letter " Z " to the model shown on the table
 Addition of fuse carrier : add. Letter " F " to the model shown on the table
 Addition of base with spring + fuse carrier : add. Letter " FZ " to the model shown on the table

EX.: RM8-24D-Z
 EX.: RM8-24D-F
 EX.: RM8-24D-FZ

DATI TECNICI DI USCITA - OUTPUT TECHNICAL DATA	
Tipo di commutazione Commutation type	1 Contatto in scambio 1 exchange contact
Max. corrente nominale Maximum nominal current	10A
Min. corrente commutabile Minimum current	100mA/5Vdc
Tensione commutabile Commutable voltage	250Vac / 125Vdc
Carico max. in AC Maximum Load in AC	2500VA res./ 1875VA ind.
Carico max. in DC Maximum Load in DC	300W res./ 150W ind.

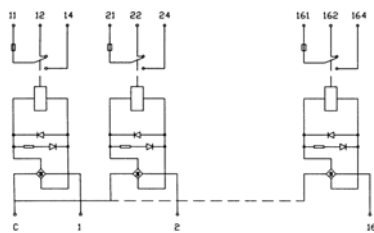
DATI TECNICI GENERALI - GENERAL DATA	
Vita meccanica Mechanical life	1x10 cycles
Isolamento bobina contatto Dielectric strength coil-contact	4000 VAC
Isolamento contatto contatto Dielectric strength contact-contact	1000 VAC
Tipo / sezione morsetti Type / Cross section terminals	Vite/Screw 2,5mmq
Temperatura di funzionamento Operating temperature	-20°C...+55°C
Materiale contenitore Material of container	Naylon UL 94 V0

DATI TECNICI INGRESSO - INPUT TECHNICAL DATA

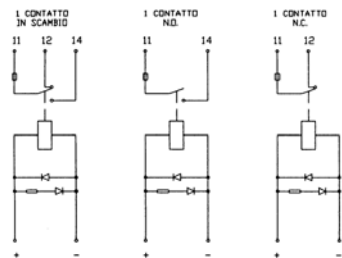
Tensione ingresso <i>Input voltage</i>	12Vdc	24Vdc
Corrente di ingresso <i>Input current</i>	54mA	22mA
Tempo di eccitazione <i>Pick-up</i>	15ms	15ms
Tempo di caduta <i>Drop-out</i>	10ms	10ms

SCHEMI DI COLLEGAMENTO - WIRING DIAGRAMS

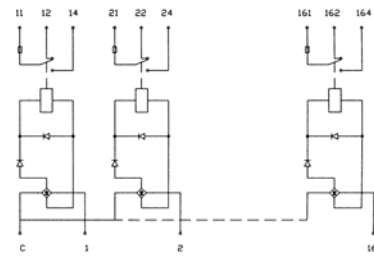
Schema di collegamento dei relè elettromeccanici con alimentazione 12 Vdc non polarizzata.
Wiring diagram of electromechanical relays with 12V DC non polarized power supply.



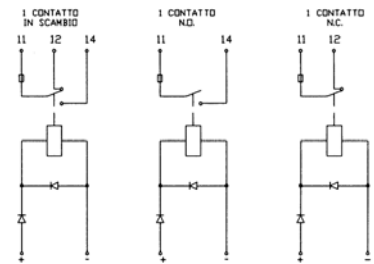
Schema di collegamento Modulo a 1 relè elettromeccanico con alimentazione 12 Vdc.
Wiring diagram of module with 1 electromechanical relay with 12 V DC power supply.



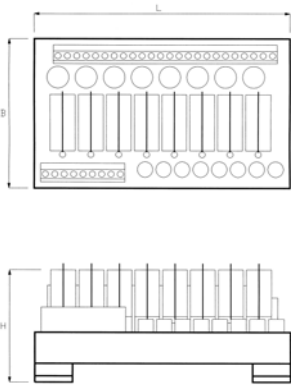
Schema di collegamento dei relè elettromeccanici con alimentazione 24 Vdc non polarizzata.
Wiring diagram of electromechanical relays with 24V DC non polarized power supply.



Schema di collegamento Modulo a 1 relè elettromeccanico con alimentazione 24 Vdc.
Wiring diagram of module with 1 electromechanical relay with 24 V DC power supply.



DIMENSIONI INTERFACCIE - INTERFACE DIMENSIONS



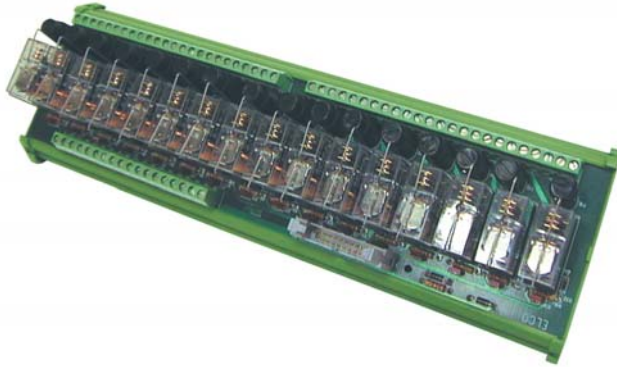
MODULO/MODULE	MISURE/SIZES (BxHxL mm)	MODULO/MODULE	MISURE/SIZES (BxHxL mm)
1 Relè(1 contatto NO - 1 contatto NC) <i>1 Relay(1 NO contact - 1 NC contact)</i>	82x67x13	8 Relè (8 contatti in scambio) <i>8 Relays(8 exchange contacts)</i>	92x74x136,5
1 Relè(1 contatto in scambio) <i>1 Relay(1 exchange contact)</i>	82x67x23	12 Relè (12 contatti in scambio) <i>12 Relays(12 exchange contacts)</i>	92x74x205
4 Relè (4 contatti in scambio) <i>4 Relays(4 exchange contacts)</i>	92x74x79,5	16 Relè (16 contatti in scambio) <i>16 Relays(16 exchange contacts)</i>	92x74x285

ACCESSORI - ACCESSORIES

ZOCCOLI PER CIRCUITO STAMPATO - <i>SOCKETS FOR PRINTED BOARD</i> pag. 10
MOLLE - <i>SPRINGS</i> pag. 10

SERIE RM A UN CONTATTO SCAMBIO CON CONNETTORE FLAT ONE EXCHANGE CONTACT RM SERIES WITH FLAT CONNECTOR

MODULI A INTERFACCIA A RELE' CON INGRESSO A CONNETTORE FLAT E MORSETTI AD UN CONTATTO IN SCAMBIO ONE EXCHANGE CONTACT RELAY INTERFACE MODULES WITH FLAT CONNECTOR AND TERMINAL INPUT



- * Led segnalazione alimentazione del relè
- * Relay input signaling led
- * Led segnalazione alimentazione interfaccia
- * Interface input signaling led
- * Diodo in antiparallelo su bobina relè
- * Antiparallel diode on the relay coil
- * Aggancio per barra din
- * Drawbar for din bar
- * 1 contatto in scambio 10A
- * One 10A exchange contact
- * A richiesta uscite con protezione fusibile
- * Custom-made outputs with fuse protection
- * Moduli a 4 - 8 - 16 relè
- * 4 - 8 - 16 Relay modules
- * Temperatura funzionamento -20 +55 °C
- * Operating temperature -20 +55 °C

TABELLA SELEZIONE INTERFACCE CON RELE' SALDATI SUL CIRCUITO STAMPATO
INTERFACE SELECTION TABLE WITH RELAYS WELDED ON THE PRINTED CIRCUIT

Tensione di ingresso Input voltage	Corrente uscita Output current	Corrente ingresso Input current	Modulo / Module	Modello / Model
12VDC PNP Comune negativo Negative common	10A	55mA	4 Relays	RM4-FMP-12D
			8 Relays	RM8-FMP-12D
			16 Relays	RM16-FMP-12D
12VDC NPN Comune positivo Positive common	10A	55mA	4 Relays	RM4-FMN-12D
			8 Relays	RM8-FMN-12D
			16 Relays	RM16-FMN-12D
24VDC PNP Comune negativo Negative common	10A	35mA	4 Relays	RM4-FMP-24D
			8 Relays	RM8-FMP-24D
			16 Relays	RM16-FMP-24D
24VDC NPN Comune positivo Positive common	10A	35mA	4 Relays	RM4-FMN-24D
			8 Relays	RM8-FMN-24D
			16 Relays	RM16-FMN-24D

Supplemento zoccolo con molla : aggiungere lettera " Z " al modello riportato in tabella

Supplemento portafusibile : aggiungere lettera " F " al modello riportato in tabella

Supplemento zoccolo con molla + portafusibile : aggiungere lettera " ZF " al modello riportato in tabella

ES.: RM8-FMP-24D-Z

ES.: RM8-FMP-24D-F

ES.: RM8-FMP-24D-ZF

Addition of base with spring : add. Letter " Z " to the model shown on the table

Addition of fuse carrier : add. Letter " F " to the model shown on the table

Addition of base with spring + fuse carrier : add. Letter " ZF " to the model shown on the table

EX.: RM8-FMP-24D-Z

EX.: RM8-FMP-24D-F

EX.: RM8-FMP-24D-ZF

DATI TECNICI DI USCITA - OUTPUT TECHNICAL DATA

Tipo di commutazione Commutation type	1 Contatto in scambio 1 exchange contact
Max. corrente nominale Maximum nominal current	10A
Min. corrente commutabile Minimum current	100mA/5Vdc
Tensione commutabile Commutable voltage	250Vac / 125Vdc
Carico max. in AC Maximum Load in AC	2500VA res./ 1875VA ind.
Carico max. in DC Maximum Load in DC	300W res./ 150W ind.

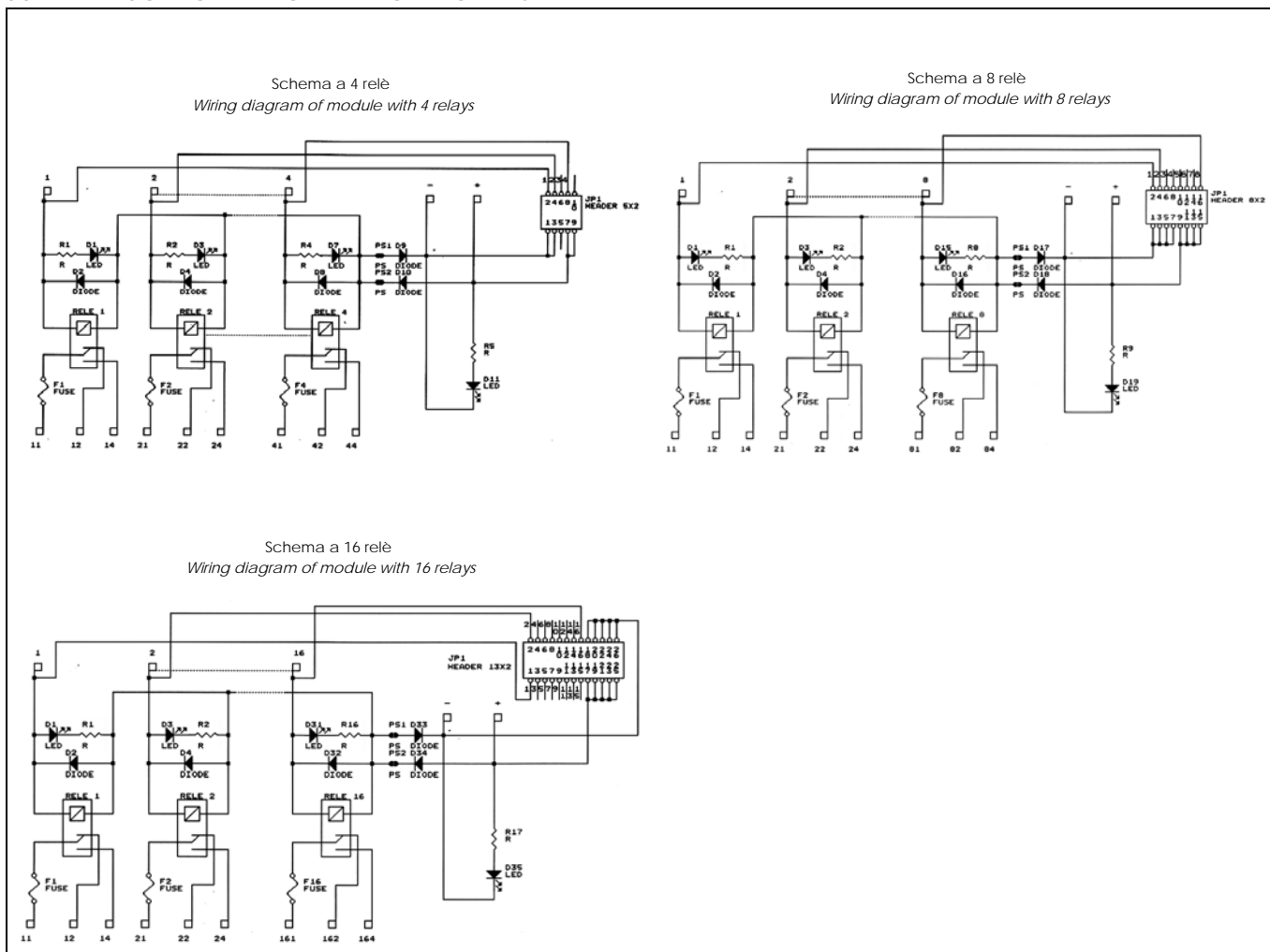
DATI TECNICI GENERALI - GENERAL DATA

Vita meccanica Mechanical life	1x10 cycles
Isolamento bobina contatto Dielectric strength coil-contact	4000 VAC
Isolamento contatto contatto Dielectric strength contact-contact	1000 VAC
Tipo / sezione morsetti Type / Cross section terminals	Vite/Screw 2,5mmq
Temperatura di funzionamento Operating temperature	20°C..+55°C
Materiale contenitore Material of container	Naylon UL 94 V0

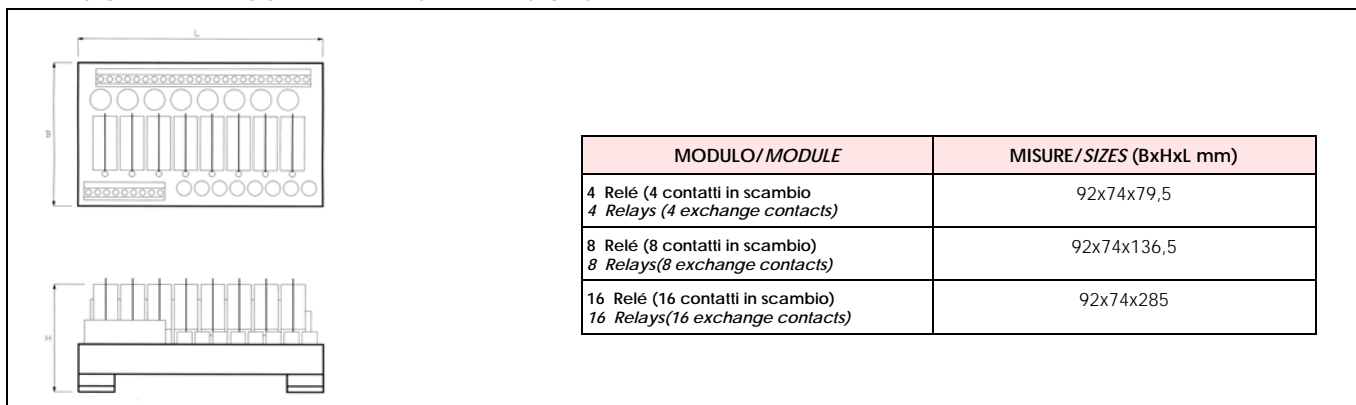
DATI TECNICI INGRESSO - INPUT TECHNICAL DATA		
Tensione ingresso <i>Input voltage</i>	12Vdc	24Vdc
Corrente di ingresso <i>Input current</i>	55mA	35mA
Tempo di eccitazione <i>Pick-up</i>	15ms	15ms
Tempo di caduta <i>Drop-out</i>	10ms	10ms

ACCESSORI - ACCESSORIES
ZOCOLI PER CIRCUITO STAMPATO - <i>SOCKETS FOR PRINTED BOARD</i> pag. 10
MOLLE - <i>SPRINGS</i> pag. 10
CAVI - <i>CABLES</i> pag. 28

SCHEMI DI COLLEGAMENTO - WIRING DIAGRAMS



DIMENSIONI INTERFACCIE - INTERFACE DIMENSIONS



SERIE RM A DUE CONTATTI SCAMBIO CON CONNETTORE FLAT TWO EXCHANGE CONTACT RM SERIES WITH FLAT CONNECTOR

MODULI A INTERFACCIA A RELE' CON INGRESSO A CONNETTORE FLAT E MORSETTI A DUE CONTATTI IN SCAMBIO TWO EXCHANGE CONTACT RELAY INTERFACE MODULES WITH FLAT CONNECTOR AND TERMINAL INPUT



- * Led segnalazione alimentazione del relè
** Relay input signaling led*
- * Led segnalazione alimentazione interfaccia
** Interface input signaling led*
- * Diode in antiparallelo su bobina relè
** Antiparallel diode on the relay coil*
- * Aggancio per barra din
** Drawbar for din bar*
- * 2 contatti in scambio 5A
** Two 5A exchange contacts*
- * Moduli a 4 - 8 relè
** 4 - 8 Relay modules*
- * Temperatura funzionamento -20 +55 °C
** Operating temperature -20 +55 °C*

**TABELLA SELEZIONE INTERFACCE CON RELE' SALDATI SUL CIRCUITO STAMPATO
INTERFACE SELECTION TABLE WITH RELAYS WELDED ON THE PRINTED CIRCUIT**

Tensione di ingresso <i>Input voltage</i>	Corrente uscita <i>Output current</i>	Corrente ingresso <i>Input current</i>	Modulo / <i>Module</i>	Modello / <i>Model</i>
12VDC PNP <i>C.negativo / Negative c.</i>	5A	55mA	4 Relays	RM42S-FMP-12D
			8 Relays	RM82S-FMP-12D
12VDC NPN <i>C.positivo / Positive c.</i>	5A	55mA	4 Relays	RM42S-FMN-12D
			8 Relays	RM82S-FMN-12D
24VDC PNP <i>C.negativo / Negative c.</i>	5A	35mA	4 Relays	RM42S-FMP-24D
			8 Relays	RM82S-FMP-24D
24VDC NPN <i>C.positivo / Positive c.</i>	5A	35mA	4 Relays	RM42S-FMN-24D
			8 Relays	RM82S-FMN-24D

Supplemento zoccolo con molla : aggiungere lettera " Z " al modello riportato in tabella
Addition of base with spring : add. Letter " Z " to the model shown on the table

ES.: RM8-FMP-24D-Z
EX.: RM8-FMP-24D-Z

DATI TECNICI DI USCITA - *OUTPUT TECHNICAL DATA*

Tipo di commutazione <i>Commutation type</i>	2 Contatti in scambio
Max. corrente nominale <i>Maximum nominal current</i>	5A
Min. corrente commutabile <i>Minimum current</i>	10mA/5Vdc
Tensione commutabile <i>Commutable voltage</i>	250Vac / 125Vdc
Carico max. in AC <i>Maximum Load in AC</i>	1250VA res./ 500VA ind.
Carico max. in DC <i>Maximum Load in DC</i>	150W res./ 90W ind.

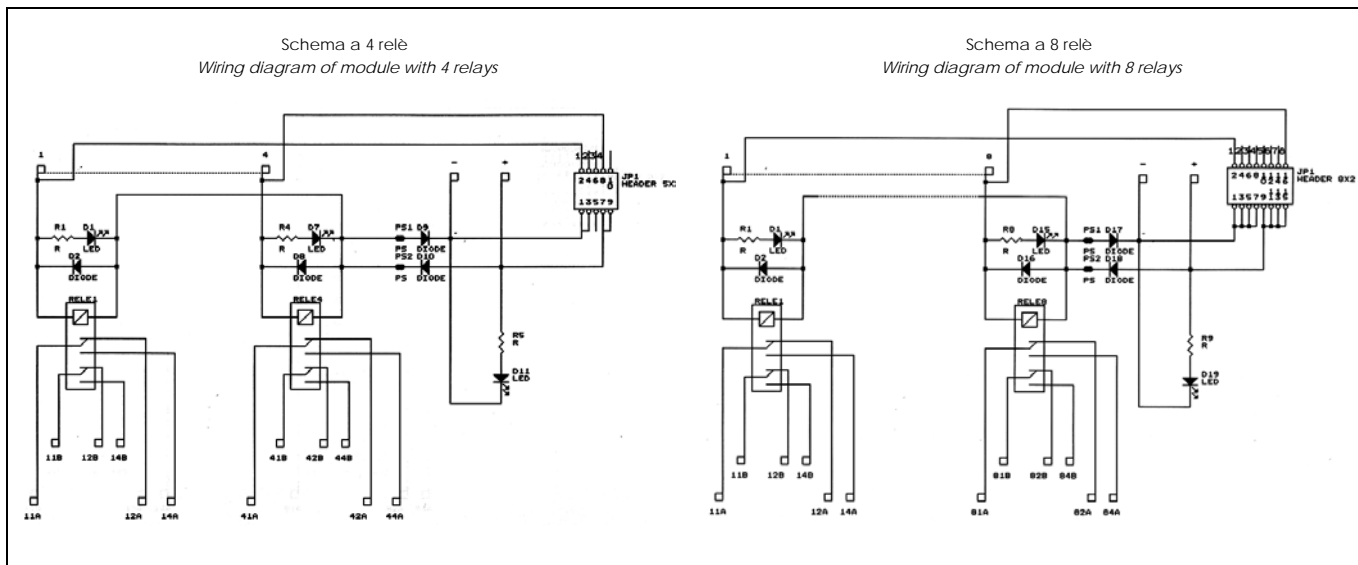
DATI TECNICI GENERALI - *GENERAL DATA*

Vita meccanica <i>Mechanical life</i>	1x10 cycles
Isolamento bobina contatto <i>Dielectric strength coil-contact</i>	4000 VAC
Isolamento contatto contatto <i>Dielectric strength contact-contact</i>	1000 VAC
Tipo / sezione morsetti <i>Type / Cross section terminals</i>	Vite/Screw 2,5mm
Temperatura di funzionamento <i>Operating temperature</i>	-20°C..+55°C
Materiale contenitore <i>Material of container</i>	Naylon UL 94 V0

DATI TECNICI INGRESSO - *INPUT TECHNICAL DATA*

Tensione ingresso <i>Input voltage</i>	12Vdc	24Vdc
Corrente di ingresso <i>Input current</i>	55mA	35mA
Tempo di eccitazione <i>Pick-up</i>	15ms	15ms
Tempo di caduta <i>Drop-out</i>	10ms	10ms

SCHEMI DI COLLEGAMENTO - *WIRING DIAGRAMS*



DIMENSIONI INTERFACCIE - *INTERFACE DIMENSIONS*

MODULO/MODULE	MISURE/SIZES (BxHxL mm)
4 Relé (4 contatti in scambio) 4 Relays (4 exchange contacts)	92x74x79,5
8 Relé (8 contatti in scambio) 8 Relays (8 exchange contacts)	92x74x136,5

ACCESSORI - <i>ACCESSORIES</i>	
ZOCOLI PER CIRCUITO STAMPATO - <i>SOCKETS FOR PRINTED BOARD</i> pag. 10	
MOLLE - <i>SPRINGS</i> pag. 10	
CAVI - <i>CABLES</i> pag. 28	

SERIE RM CON PULSANTI DI PROVA
RM SERIES WITH TEST PUSH BUTTONS

MODULI A INTERFACCIA A RELE' CON PULSANTI DI PROVA AD UN CONTATTO IN SCAMBIO
ONE EXCHANGE CONTACT RELAY INTERFACE MODULES WITH TEST PUSH BUTTONS



- * Led segnalazione alimentazione del relé
- * Relay input signaling led
- * Pulsanti di prova relé
- * Relay test push button
- * Jumper esclusione pulsanti per moduli a 8 relé
- * Jumper push button exclusion for 8 relay modules
- * Diodo in antiparallelo su bobina relé
- * Antiparallel diode on the relay coil
- * Aggancio per barra din
- * Drawbar for din bar
- * 1 contatto in scambio 10A
- * One 10A exchange contact
- * Alimentazione interfaccia protetta da fusibile
- * Interface supply protected by fuse
- * Moduli a 4 - 8 relé
- * 4 - 8 Relay modules
- * Temperatura funzionamento -20 +55 °C
- * Operating temperature -20 +55 °C

TABELLA SELEZIONE INTERFACCIE CON RELE' SALDATI SUL CIRCUITO STAMPATO
INTERFACE SELECTION TABLE WITH RELAYS WELDED ON THE PRINTED CIRCUIT

Tensione di ingresso Input voltage	Corrente uscita Output current	Corrente ingresso Input current	Modulo / Module	Modello / Model
12VDC PNP C.negativo / Negative c.	10A	55mA	4 Relays	RM4-12D-P
			8 Relays	RM8-12D-PJ
24VDC PNP C.negativo / Negative c.	10A	35mA	4 Relays	RM4-24D-P
			8 Relays	RM8-24D-PJ

Supplemento zoccolo con molla : aggiungere lettera " Z " al modello riportato in tabella

Addition of base with spring : add. Letter " Z " to the model shown on the table

ES.: RM8-24D-PJ-Z
ES.: RM4-24D-P-Z
EX.: RM8-24D-PJ-Z
EX.: RM4-24D-P-Z

DATI TECNICI DI USCITA - OUTPUT TECHNICAL DATA

Tipo di commutazione Commutation type	1 Contatto in scambio One exchange contact
Max. corrente nominale Maximum nominal current	10A
Min. corrente commutabile Minimum current	100mA/5Vdc
Tensione commutabile Commutable voltage	250Vac / 125Vdc
Carico max. in AC Maximum Load in AC	2500VA res./ 1875VA ind.
Carico max. in DC Maximum Load in DC	300W res./ 150W ind.

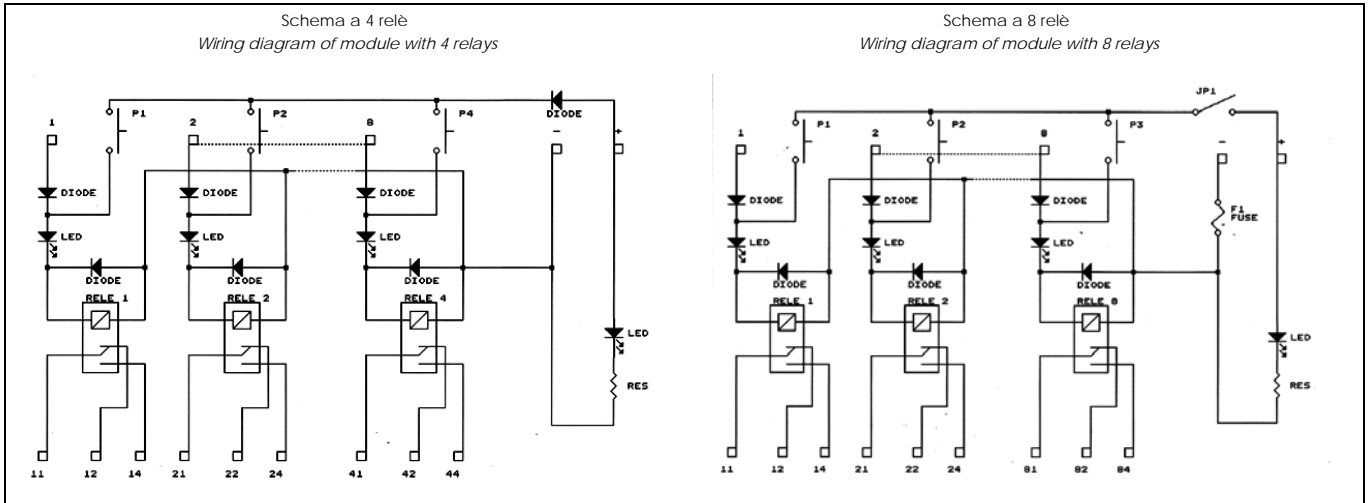
DATI TECNICI GENERALI - GENERAL DATA

Vita meccanica Mechanical life	1x10 cycles
Isolamento bobina contatto Dielectric strength coil-contact	4000 VAC
Isolamento contatto contatto Dielectric strength contact-contact	1000 VAC
Tipo / sezione morsetti Type / Cross section terminals	vite / screw 2,5mmq
Temperatura di funzionamento Operating temperature	-20°C..+55°C
Materiale contenitore Material of container	Naylon UL 94 V0

DATI TECNICI INGRESSO - INPUT TECHNICAL DATA

Tensione ingresso Input voltage	12Vdc	24Vdc
Corrente di ingresso Input current	55mA	35mA
Tempo di eccitazione Pick-up	15ms	15ms
Tempo di caduta Drop-out	10ms	10ms

SCHEMI DI COLLEGAMENTO - WIRING DIAGRAMS



DIMENSIONI INTERFACCIE - INTERFACE DIMENSIONS

MODULO/MODULE	MISURE/SIZES (BxHxL mm)
4 Relè (4 contatti in scambio) 4 Relays (4 exchange contacts)	92x74x79,5
8 Relè (8 contatti in scambio) 8 Relays (8 exchange contacts)	92x74x136,5

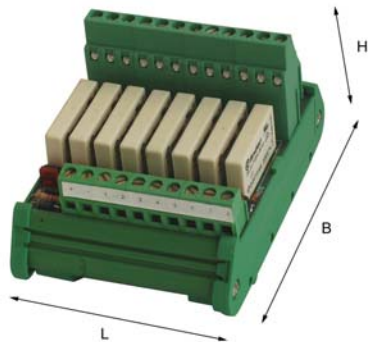
ACCESSORI - ACCESSORIES	
ZOCCHI PER CIRCUITO STAMPATO - SOCKETS FOR PRINTED BOARD pag. 10	
MOLLE - SPRINGS pag. 10	

**ACCESSORI
ACCESSORIES**

ZOCCHI PER CIRCUITO STAMPATO - SOCKETS FOR PRINTED BOARD	
Modello / Model	Passo terminali / Pin interspace
ZS-2,5	2,5mm
ZS-3,5	3,5mm
ZS-5	5mm

MOLLE - SPRINGS	
MZM	Molla per zocchi da C.S. per relè elettromeccanici Spring for printed board sockets (electromechanical relays)

SERIE SM AD UN CONTATTO IN SCAMBIO PER RELE' ELETTROMECCANICI SLIM ONE EXCHANGE CONTACT SM SERIES FOR SLIM ELECTROMECHANICAL RELAYS



- * Led segnalazione alimentazione del relè
Relay input signaling led
- * Led segnalazione alimentazione interfaccia
Interface input signaling led
- * Diode in antiparallelo su bobina relè
Antiparallel diode on the relay coil
- * Aggancio per barra din
Drawbar for din bar
- * Moduli a 8 - 16 relè
8 - 16 Relay modules
- * 1 contatto in scambio 6A
6A one exchange contact

TABELLA SELEZIONE INTERFACCE CON RELE' ELETTROMECCANICI SALDATI SUL CIRCUITO STAMPATO INTERFACE SELECTION TABLE WITH ELECTROMECHANICAL RELAYS WELDED ON THE PRINTED CIRCUIT

Tensione di ingresso <i>Input voltage</i>	Corrente uscita <i>Output current</i>	Corrente ingresso <i>Input current</i>	Modulo <i>Module</i>	Modello <i>Module</i>	Misure/Size <i>BxHxL (mm)</i>	Tipo di connessione Ingresso <i>Input connection type</i>
PNP 12VDC	6A	28mA	8 Relays	SM8-M-12D	92x66x65	Morsetti / <i>Terminals</i>
			16 Relays	SM16-M-12D	92x66x130	
PNP 24VDC	6A	20mA	8 Relays	SM8-M-24D	92x66x65	Morsetti / <i>Terminals</i>
			16 Relays	SM16-M-24D	92x66x130	
PNP 12VDC	6A	28mA	8 Relays	SM8-F-12D	92x66x65	Flat / <i>Flat</i>
			16 Relays	SM16-F-12D	92x66x130	
PNP 24VDC	6A	20mA	8 Relays	SM8-F-24D	92x66x65	Flat / <i>Flat</i>
			16 Relays	SM16-F-24D	92x66x130	

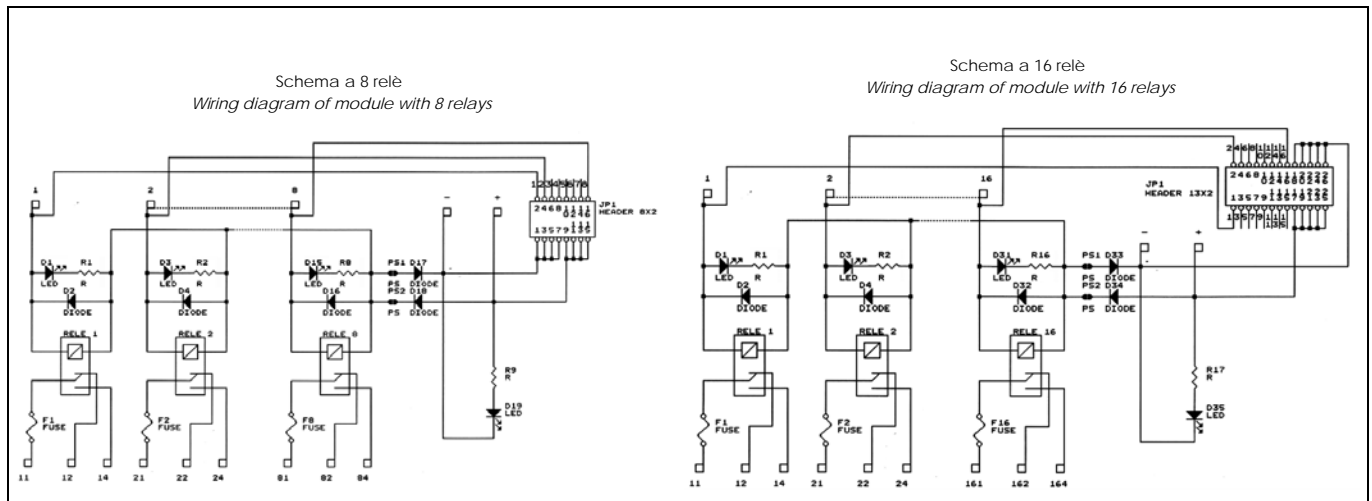
Supplemento zoccolo con molla : aggiungere lettera " Z " al modello riportato in tabella ES.: SM8-M-24D-Z

Addition of base with spring : add. Letter " Z " to the model shown on the table EX.: SM8-M-24D-Z

Ps. : aggiungere lettera 'N' per modelli NPN EX. : SM8-M-24DN

Add 'N' for NPN models Es. : SM8-M-24DN

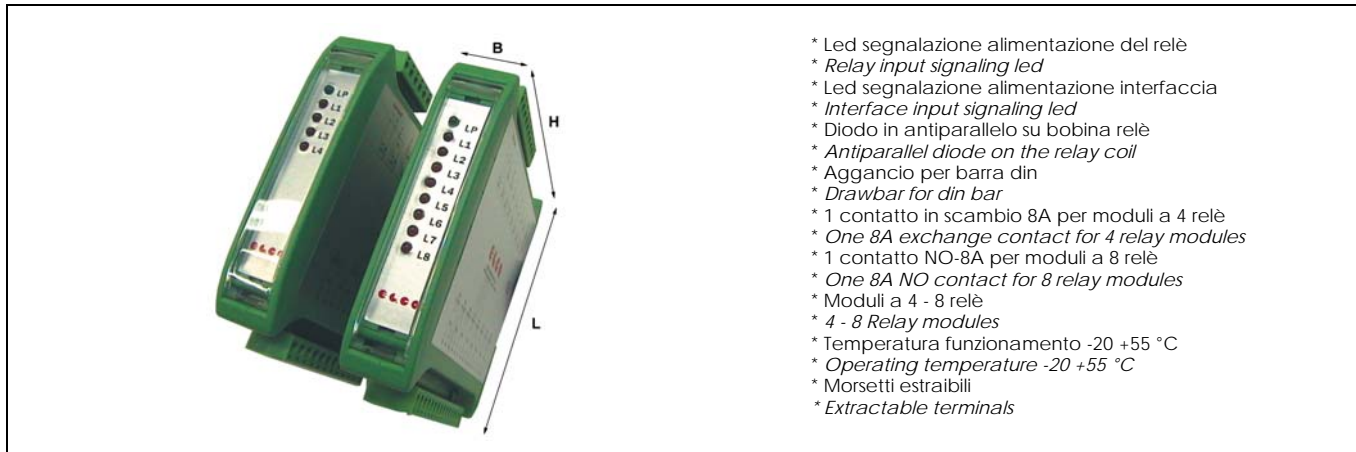
SCHEMI DI COLLEGAMENTO - WIRING DIAGRAMS



ACCESSORI - ACCESSORIES

CAVI - CABLES pag. 28

MODULI A INTERFACCIA A RELÈ CON INGRESSO A CONNETTORE FLAT O A MORSETTI ESTRAIBILI IN CONTENITORE IP20 LARGHEZZA 22,5 mm
RELAY INTERFACE MODULES WITH FLAT CONNECTOR OR EXTRACTABLE TERMINAL INPUT INSIDE IP20 CONTAINER, BREADTH 22,5mm



- * Led segnalazione alimentazione del relè
- * Relay input signaling led
- * Led segnalazione alimentazione interfaccia
- * Interface input signaling led
- * Diodo in antiparallelo su bobina relè
- * Antiparallel diode on the relay coil
- * Aggancio per barra din
- * Drawbar for din bar
- * 1 contatto in scambio 8A per moduli a 4 relè
- * One 8A exchange contact for 4 relay modules
- * 1 contatto NO-8A per moduli a 8 relè
- * One 8A NO contact for 8 relay modules
- * Moduli a 4 - 8 relè
- * 4 - 8 Relay modules
- * Temperatura funzionamento -20 +55 °C
- * Operating temperature -20 +55 °C
- * Morsetti estraibili
- * Extractable terminals

TABELLA SELEZIONE INTERFACCIA - INTERFACE SELECTION TABLE

Corrente uscita Output current	Corrente ingresso Input current	Tipo di connessione Connection type	Tensione di ingresso Input voltage	Modulo Module	Modello Model	Misure/ Sizes (BxHxL mm)
8A 1 contatto in scambio	55mA	A Flat Flat	12VDC NPN	4 Relays	RB4-1S-FN-12D	22,5x120x100
			12VDC PNP	4 Relays	RB4-1S-FP-12D	
		A Morsetti Terminals	12VDC NPN	4 Relays	RB4-1S-MN-12D	
			12VDC PNP	4 Relays	RB4-1S-MP-12D	
One 8A exchange contact	35mA	A Flat Flat	24VDC NPN	4 Relays	RB4-1S-FN-24D	
			24VDC PNP	4 Relays	RB4-1S-FP-24D	
		A Morsetti Terminals	24VDC NPN	4 Relays	RB4-1S-MN-24D	
			24VDC PNP	4 Relays	RB4-1S-MP-24D	
8A 1 contatto N.O.	55mA	A Flat Flat	12VDC NPN	8 Relays	RB8-NO-FN-12D	
			12VDC PNP	8 Relays	RB8-NO-FP-12D	
		A Morsetti Terminals	12VDC NPN	8 Relays	RB8-NO-MN-12D	
			12VDC PNP	8 Relays	RB8-NO-MP-12D	
One 8A N.O. contact	35mA	A Flat Flat	24VDC NPN	8 Relays	RB8-NO-FN-24D	
			24VDC PNP	8 Relays	RB8-NO-FP-24D	
		A Morsetti Terminals	24VDC NPN	8 Relays	RB8-NO-MN-24D	
			24VDC PNP	8 Relays	RB8-NO-MP-24D	

DATI TECNICI DI USCITA - OUTPUT TECHNICAL DATA

Tipo di commutazione Commutation type	1 contatto in scambio per Moduli a 4 relè 1 exchange contact for 4 relay modules
	1 contatto NO per moduli a 8 relè 1 NO contact for 8 relay modules
Max. corrente nominale Maximum nominal current	8A
Min. corrente commutabile Minimum current	100mA/5Vdc
Tensione commutabile Commutable voltage	250Vac / 125Vdc
Carico max. in AC Maximum Load in AC	2500VA res./ 1875VA ind.
Carico max. in DC Maximum Load in DC	300W res./ 150W ind.

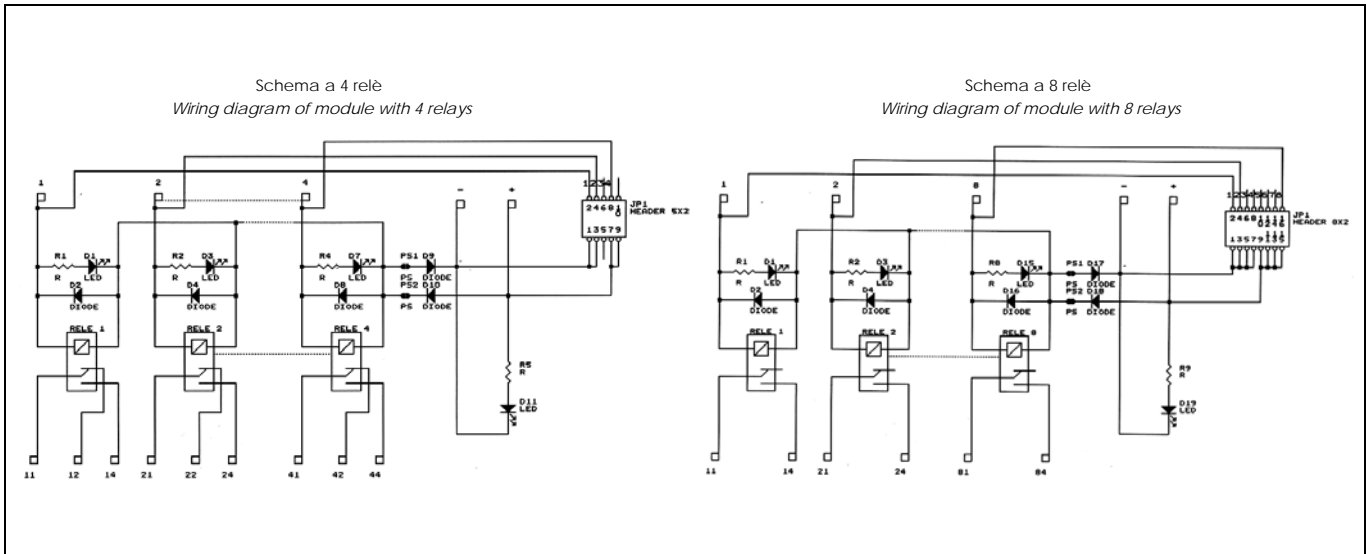
DATI TECNICI GENERALI - GENERAL DATA

Vita meccanica Mechanical life	1x10 cycles
Isolamento bobina contatto Dielectric strength coil-contact	4000 VAC
Isolamento contatto contatto Dielectric strength contact-contact	1000 VAC
Tipo / sezione morsetti Type / Cross section terminals	vite / screw 2,5mmq
Temperatura di funzionamento Operating temperature	-40°C..+70°C
Materiale contenitore Material of container	PC/ABS UL 94 VO

DATI TECNICI INGRESSO - INPUT TECHNICAL DATA

Tensione ingresso <i>Input voltage</i>	12Vdc	24Vdc
Corrente di ingresso <i>Input current</i>	55mA	35mA
Tempo di eccitazione <i>Pick-up</i>	15ms	15ms
Tempo di caduta <i>Drop-out</i>	10ms	10ms

SCHEMI DI COLLEGAMENTO - WIRING DIAGRAMS



ACCESSORI - ACCESSORIES
CAVI - CABLES pag. 28

**INTERFACCIA MODULARE A DUE RELE' ELETTROMECCANICI USCITA 6A, SERIE RM75
RM75 SERIES, 6A TWO ELECTROMECHANICAL RELAYS MODULAR INTERFACE**

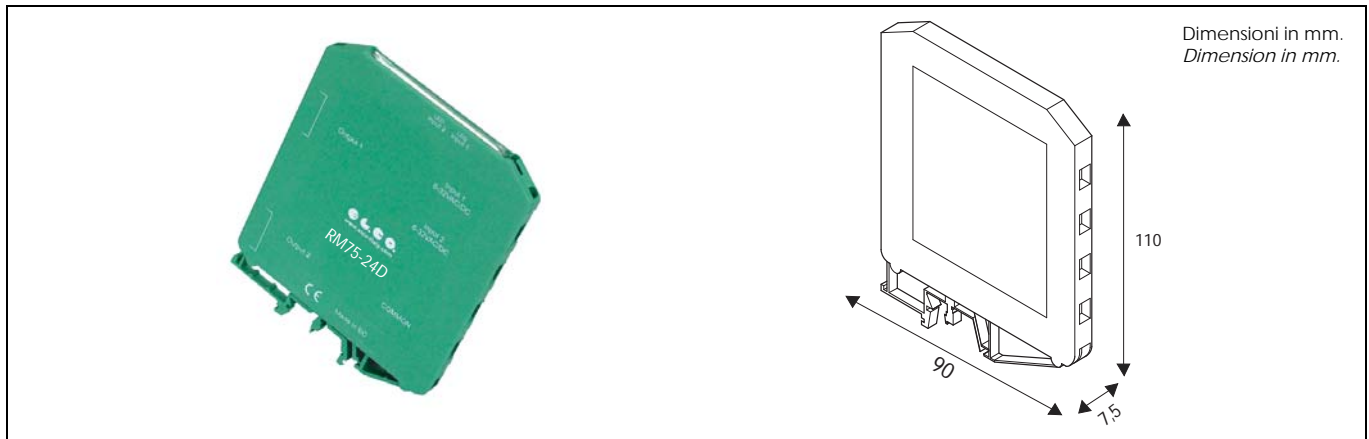


TABELLA SELEZIONE INTERFACCIE - INTERFACES SELECTION TABLE

Modello Model	Caratteristiche contatti uscita Output contacts specification	Tensione di ingresso nominale Nominal input voltage	Uscite Outputs
RM75-24D	6A / 250V	24VDC	2 Uscite / 2 Outputs 6A / 250V
RM75-24AD		24VAC/DC	
RM75-240AD		240VAC/DC	

DATI TECNICI USCITA - OUTPUT TECHNICAL

Caratteristiche contatti uscita Output contacts specification	
Configurazione contatti Contacts configuration	1 contatto in scambio 1 exchange contact
Tensione nominale Nominal voltage	250V
Corrente Nominale Nominal current	6A
Max corrente istantanea Maximum peak current	10A
Carico nominale in AC1 Rated load AC1	1500VA
Carico nominale in AC15 (230VAC) Rated load AC15 (230VAC)	300VA
Potere di rottura in DC1 : 30 / 110 / 220V Breaking capacity DC1: 30 / 110 / 220V	6 / 0,2 / 0,12A
Carico minimo commutabile mW (V / mA) Minimum switching load	500 (12 / 10)
*** VALORI RIFERITI AD OGNI SINGOLA USCITA *** VALUES REFERED TO EACH SINGLE OUTPUT	

- * Comando ingresso non polarizzato
- * Non polarized input
- * Led tensione ingressi
- * Led inputs voltage
- * 2 uscite a contatto in scambio 6 A / 250V
- * 2 exchange contact outputs up to 6A / 250V
- * Aggancio per barra Din
- * Drawbar for Din bar
- * Larghezza interfaccia 7,5mm
- * Interface breadth 7,5mm
- * Grado di protezione IP20
- * Protection degree IP20
- * Temperatura di funzionamento -20 +55°C
- * Operating temperature -20 +55°C

DATI TECNICI ENTRATA - INPUT TECHNICAL DATA

Modello Model	RM75-24D	RM75-24AD	RM75-240AD
Tensione nominale Nominal Voltage	24VDC	24VAC/DC	240VAC/DC
Tensione minima ingresso Minimum input voltage	18,2V	19,2V	176V
Tensione massima ingresso Maximum input voltage	28,8V	26,4V	264V
Corrente ingresso (24VDC -24VAC/DC - 240VAC/DC) Input current (24VDC -24VAC/DC - 240VAC/DC)	10,4mA	12mA	4mA
*** VALORI RIFERITI AD OGNI SINGOLO INGRESSO *** VALUES REFERED TO EACH SINGLE INPUT			

DATI TECNICI ENTRATA/USCITA - INPUT/OUTPUT TECHNICAL DATA

Tempo di innesco (ton) <i>Pick-up time (ton)</i>	5ms
Tempo di disinnesco (toff) <i>Drop-out time (toff)</i>	6ms
Isolamento <i>Isolation voltage</i>	4kV

*** VALORI RIFERITI AD OGNI SINGOLO INGRESSO / USCITA
*** VALUES REFERED TO EACH SINGLE INPUT/OUTPUT

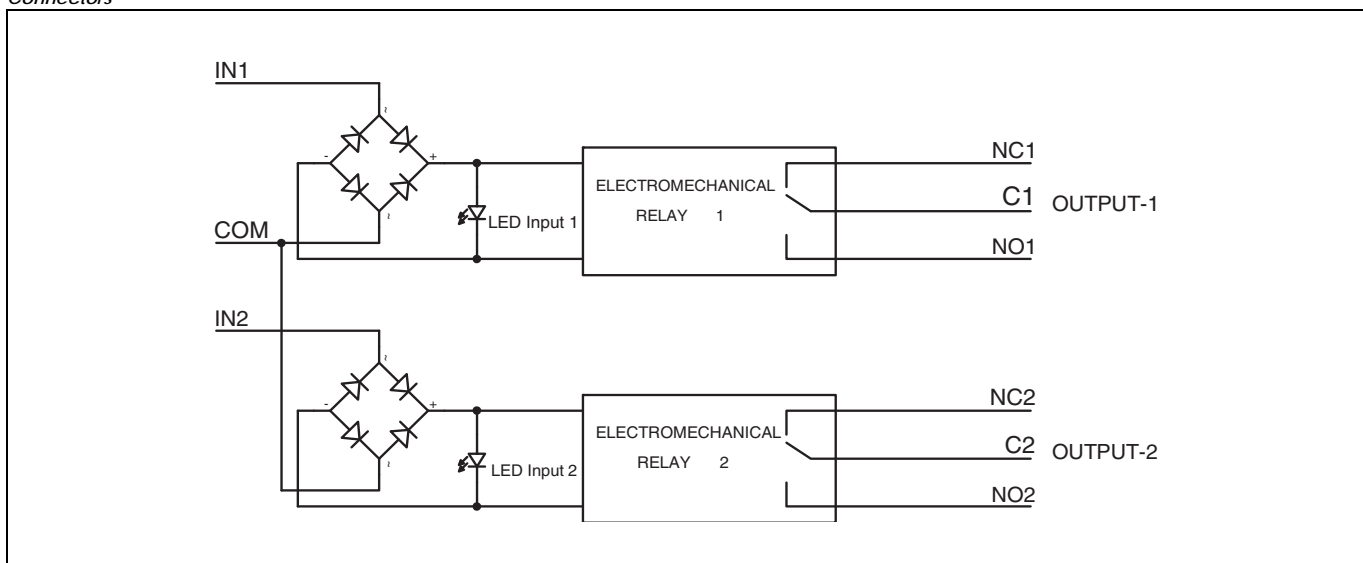
DATI TERMICI - THERMAL DATA

Temperatura di funzionamento <i>Operating-temperature</i>	-20/+55°C
Temperatura di stoccaggio <i>Storage temperature</i>	6ms

*** Per informazione su altri dati tecnici relè elettromeccanici utilizzati fare riferimento ai relè Finder mod.34.51.....
*** For information about other technical data on electromechanical relays in use, please refer to FINDER relè mod.34.51....

CONNESSIONI

Connectors



MODULI INTERFACCIA A RELÈ STATICI SOLID STATE RELAY INTERFACE MODULES



SERIE RS..90/91
90/91..RS SERIES

pag. 17
pag. 17



ACCESSORI
ACCESSORIES

pag. 18
pag. 18



SERIE RS..20/21
20/21..RS SERIES

pag. 19
pag. 19



ACCESSORI
ACCESSORIES

pag. 20
pag. 20



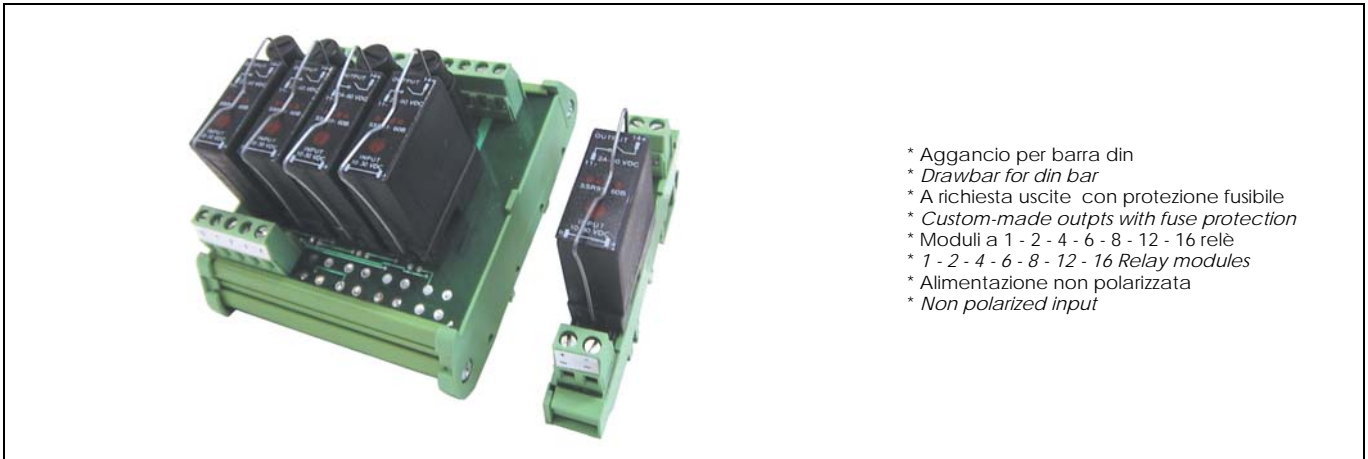
SERIE SS PER RELE' STATICI SLIM (LARGHEZZA 5MM)
SS SERIES FOR SLIM SOLID STATE RELAYS (BREADTH 5MM)

pag. 21
pag. 21



SERIE IF-COMP
IF-COMP SERIES

pag. 22
pag. 22



- * Aggancio per barra din
- * Drawbar for din bar
- * A richiesta uscite con protezione fusibile
- * Custom-made outputs with fuse protection
- * Moduli a 1 - 2 - 4 - 6 - 8 - 12 - 16 relé
- * 1 - 2 - 4 - 6 - 8 - 12 - 16 Relay modules
- * Alimentazione non polarizzata
- * Non polarized input

Tabella selezione interfacce modulari con attacco in barra complete di relé statici modello SSR90-240B senza zoccolo e senza portafusibile.
Modular interface selection table with bar attachment complete with model SSR90-240B static relays without base and without fuse carrier.

TIPO DI COMMUTAZIONE COMMUTATION TYPE	TENSIONE DI CARICO NOMINALE A.C. LINE VOLTAGE NOMINAL	CORRENTE DI CARICO LOAD CURRENT	TENSIONE INGRESSO INPUT VOLTAGE	SSR IMPIEGATI NELLE INTERFACCIE SSR USED ON INTERFACES	MODULO MODULE	MODELLO MODEL
ZERO CROSSING N.O.TRIAC	20-240 Vac	2 A	5-10 Vdc ALIMENTAZIONE NON POLARIZZATA NON POLARIZED INPUT	SSR90-240B5	1 RELÉ/1 RELAY	RS1-905
					4 RELÉ/4 RELAYS	RS4-905
					8 RELÉ/ 8 RELAYS	RS8-905
					12 RELÉ/ 12 RELAYS	RS12-905
					16 RELÉ/ 16 RELAYS	RS16-905
			10-30 Vdc ALIMENTAZIONE NON POLARIZZATA NON POLARIZED INPUT	SSR90-240B	1 RELÉ/1 RELAY	RS1-9010
					4 RELÉ/4 RELAYS	RS4-9010
					8 RELÉ/ 8 RELAYS	RS8-9010
					12 RELÉ/ 12 RELAYS	RS12-9010
					16 RELÉ/ 16 RELAYS	RS16-9010

Tabella selezione interfacce modulari con attacco in barra complete di relé statici modello SSR91-60B senza zoccolo e senza portafusibile.
Modular interface selection table with bar attachment complete with model SSR91-60B static relays without base and without fuse carrier.

TIPO DI COMMUTAZIONE COMMUTATION TYPE	TENSIONE DI CARICO NOMINALE A.C. LINE VOLTAGE NOMINAL	CORRENTE DI CARICO LOAD CURRENT	TENSIONE INGRESSO INPUT VOLTAGE	SSR IMPIEGATI NELLE INTERFACCIE SSR USED ON INTERFACES	MODULO MODULE	MODELLO MODEL
ISTANTANEA N.O. TRANSISTOR	5-60 VDC	2 A	5-10 Vdc ALIMENTAZIONE NON POLARIZZATA NON POLARIZED INPUT	SSR91-60B5	1 RELÉ/1 RELAY	RS1-915
					4 RELÉ/4 RELAYS	RS4-915
					8 RELÉ/ 8 RELAYS	RS8-915
					12 RELÉ/ 12 RELAYS	RS12-915
					16 RELÉ/ 16 RELAYS	RS16-915
			10-30 Vdc ALIMENTAZIONE NON POLARIZZATA NON POLARIZED INPUT	SSR91-60B	1 RELÉ/1 RELAY	RS1-9110
					4 RELÉ/4 RELAYS	RS4-9110
					8 RELÉ/ 8 RELAYS	RS8-9110
					12 RELÉ/ 12 RELAYS	RS12-9110
					16 RELÉ/ 16 RELAYS	RS16-9110

SUPPLEMENTO PORTAFUSIBILE: Aggiungere la lettera "F" al modello riportato in tabella.

SUPPLEMENTO ZOCCOLO CON MOLLA: Aggiungere la lettera "Z" al modello riportato in tabella.

SUPPLEMENTO PORTAFUSIBILE+ZOCCOLO E MOLLA: Aggiungere le lettere "FZ" al modello riportato in tabella.

ADDITION OF FUSE CARRIER: Add the letter "F" to the model shown on the table.

ADDITION OF BASE WITH SPRING: Add the letter "Z" to the model shown on the table.

ADDITION OF FUSE CARRIER+BASE WITH SPRING: Add letters "FZ" to the model shown on the table.

ES.: RS1-915-F =>Modello con portafusibile.

ES.: RS1-915-Z =>Modello con zoccolo e molla.

ES.: RS1-915-FZ =>Modello con portafusibile e zoccolo con molla.

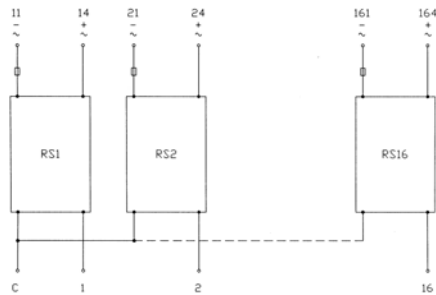
EX.: RS1-915-F =>Model with fuse carrier.

EX.: RS1-915-Z =>Model with base and spring.

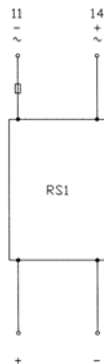
EX.: RS1-915-FZ =>Model with fuse carrier and base with spring.

SCHEMI DI COLLEGAMENTO - WIRING DIAGRAMS

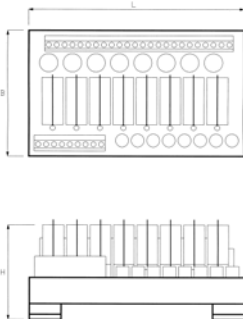
Schema di collegamento Moduli interfaccia con relè statici
mod. SSR90-240B5 / mod. SSR90-240B e mod. SSR91-60B5 / mod. SSR91-60B con alimentazione non polarizzata.
Wiring diagram for interface modules with solid state relay mod.SSR90-240B5 / mod. SSR90-240B and mod. SSR91-60B5/SSR91-60B with non-polarised power supply.



Schema di collegamento Modulo interfaccia a 1 relè statico mod. SSR90-240B5 / mod. SSR90-240B e mod. SSR91-60B5 / mod. SSR91-60B.
Wiring diagram for interface module with 1 static relay mod. SSR90-240B5 / mod. SSR90-240B and mod. SSR91-60B5 / mod. SSR91-60B.



DIMENSIONI INTERFACCIE - INTERFACE DIMENSIONS



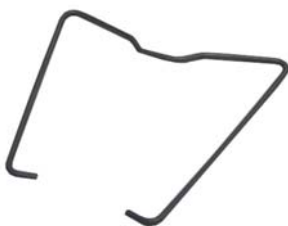
MODULO/MODULE	MISURE/ SIZES (BxHxL mm)	MODULO/MODULE	MISURE/ SIZES (BxHxL mm)
1 Relé 1 Relay	82x67x13	12 Relé 12 Relays	92x74x205
4 Relé 4 Relays	92x74x79,5	16 Relé 16 Relays	92x74x285
8 Relé 8 Relays	92x74x136,5		

**ACCESSORI
ACCESSORIES**



ZOCCOLI PER CIRCUITO STAMPATO - SOCKETS FOR PRINTED BOARD

Modello / Model	Passo terminali / Pin interspace
ZS-2,5	2,5mm
ZS-3,5	3,5mm
ZS-5	5mm



MOLLE - SPRINGS

MZS	Molla per zoccoli da C.S. per relè statici Spring for printed board sockets (solid state relays)
-----	--



- * Aggancio per barra din
- * Drawbar for din bar
- * A richiesta uscite con protezione fusibile
- * Custom-made outputs with fuse protection
- * Moduli a 1 - 4 - 8 - 16 relè
- * 1 - 4 - 8 - 16 Relay modules
- * Alimentazione non polarizzata
- * Non polarized input

Tabella selezione interfacce modulari con attacco in barra complete di relè statici modello SSR21-3240B senza zoccolo e senza portafusibile.
Modular interface selection table with bar attachment complete with model SSR21-3240B static relays without base and without fuse carrier.

TIPO DI COMMUTAZIONE <i>COMMUTATION TYPE</i>	TENSIONE DI CARICO NOMINALE <i>A.C. LINE VOLTAGE NOMINAL</i>	CORRENTE DI CARICO <i>LOAD CURRENT</i>	TENSIONE INGRESSO <i>INPUT VOLTAGE</i>	SSR IMPIEGATI NELLE INTERFACCIE <i>SSR USED ON INTERFACES</i>	MODULO <i>MODULE</i>	MODELLO <i>MODEL</i>
ZERO CROSSING N.O.TRIAC	12-275 Vac	3 A	5-10 Vdc ALIMENTAZIONE NON POLARIZZATA 5-10 Vdc NON POLARIZED INPUT	SSR21-3240B5	1 RELÈ/1 RELAY	RS1-215
					4 RELÈ/4 RELAYS	RS4-215
					8 RELÈ/ 8 RELAYS	RS8-215
					16 RELÈ/ 16 RELAYS	RS16-215
			10-30 Vdc ALIMENTAZIONE NON POLARIZZATA 10-30 Vdc NON POLARIZED INPUT	SSR21-3240B	1 RELÈ/1 RELAY	RS1-2110
					4 RELÈ/4 RELAYS	RS4-2110
					8 RELÈ/ 8 RELAYS	RS8-2110
					16 RELÈ/ 16 RELAYS	RS16-2110

Tabella selezione interfacce modulari con attacco in barra complete di relè statici modello SSR20-524B senza zoccolo e senza portafusibile.
Modular interface selection table with bar attachment complete with model SSR20-524B static relays without base and without fuse carrier.

TIPO DI COMMUTAZIONE <i>COMMUTATION TYPE</i>	TENSIONE DI CARICO NOMINALE <i>A.C. LINE VOLTAGE NOMINAL</i>	CORRENTE DI CARICO <i>LOAD CURRENT</i>	TENSIONE INGRESSO <i>INPUT VOLTAGE</i>	SSR IMPIEGATI NELLE INTERFACCIE <i>SSR USED ON INTERFACES</i>	MODULO <i>MODULE</i>	MODELLO <i>MODEL</i>
ISTANTANEA N.O. MOS-FET	0-35 Vdc	5 A	5-10 Vdc ALIMENTAZIONE NON POLARIZZATA 5-10 Vdc NON POLARIZED INPUT	SSR20-524B5	1 RELÈ/1 RELAY	RS1-205
					4 RELÈ/4 RELAYS	RS4-205
					8 RELÈ/ 8 RELAYS	RS8-205
					16 RELÈ/ 16 RELAYS	RS16-205
			10-30 Vdc ALIMENTAZIONE NON POLARIZZATA 10-30 Vdc NON POLARIZED INPUT	SSR20-524B	1 RELÈ/1 RELAY	RS1-2010
					4 RELÈ/4 RELAYS	RS4-2010
					8 RELÈ/ 8 RELAYS	RS8-2010
					16 RELÈ/ 16 RELAYS	RS16-2010

SUPPLEMENTO PORTAFUSIBILE: Aggiungere la lettera "F" al modello riportato in tabella.

SUPPLEMENTO ZOCCOLO CON MOLLA: Aggiungere la lettera "Z" al modello riportato in tabella.

SUPPLEMENTO PORTAFUSIBILE+ZOCCOLO E MOLLA: Aggiungere le lettere "FZ" al modello riportato in tabella.

ADDITION OF FUSE CARRIER: Add the letter "F" to the model shown on the table.

ADDITION OF BASE WITH SPRING: Add the letter "Z" to the model shown on the table.

ADDITION OF FUSE CARRIER+BASE WITH SPRING: Add letters "FZ" to the model shown on the table.

ES.: RS1-2110-F =>Modello con portafusibile.

ES.: RS1-2110-Z =>Modello con zoccolo e molla.

ES.: RS1-2110-FZ =>Modello con portafusibile e zoccolo con molla.

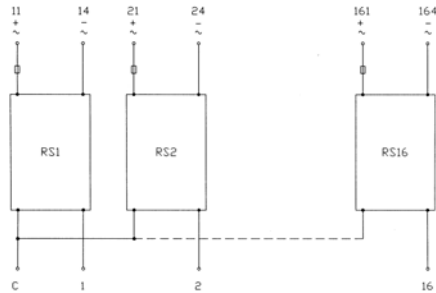
EX: RS1-2110-F =>Model with fuse carrier.

EX: RS1-2110-Z =>Model with base and spring.

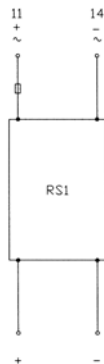
EX: RS1-2110-FZ =>Model with fuse carrier and base with spring.

SCHEMI DI COLLEGAMENTO - WIRING DIAGRAMS

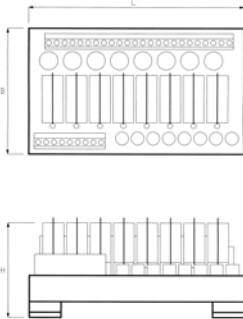
Schema di collegamento Moduli interfaccia con relè statici
mod. SSR21-3240B5/mod. SSR213240B e mod. SSR20-524B5/ mod. SSR20-524B con alimentazione non polarizzata.
Wiring diagram for interface modules with solid state relay mod. SSR21-3240B5/ mod. SSR21-3240B and mod. SSR20-524B5/mod. SSR20-524B with non-polarised power supply.



Schema di collegamento Modulo interfaccia a 1 relè statico mod. SSR21-3240B5/mod. SSR21-3240B e mod. SSR20-524B5/ mod. SSR20-524B.
Wiring diagram for interface module with 1 static relay mod. SSR21-3240B5/mod. SSR21-3240B and mod. SSR20-524B5/ mod. SSR20-524B.



DIMENSIONI INTERFACCIE - INTERFACE DIMENSIONS



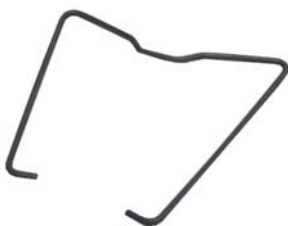
MODULO/MODULE	MISURE/SIZES (BxHxL mm)	MODULO/MODULE	MISURE/SIZES (BxHxL mm)
1 Relé 1 Relay	82x67x13	8 Relé 8 Relays	92x74x136,5
4 Relé 4 Relays	92x74x79,5	16 Relé 16 Relays	92x74x285

**ACCESSORI
ACCESSORIES**



ZOCCOLI PER CIRCUITO STAMPATO - SOCKETS FOR PRINTED BOARD

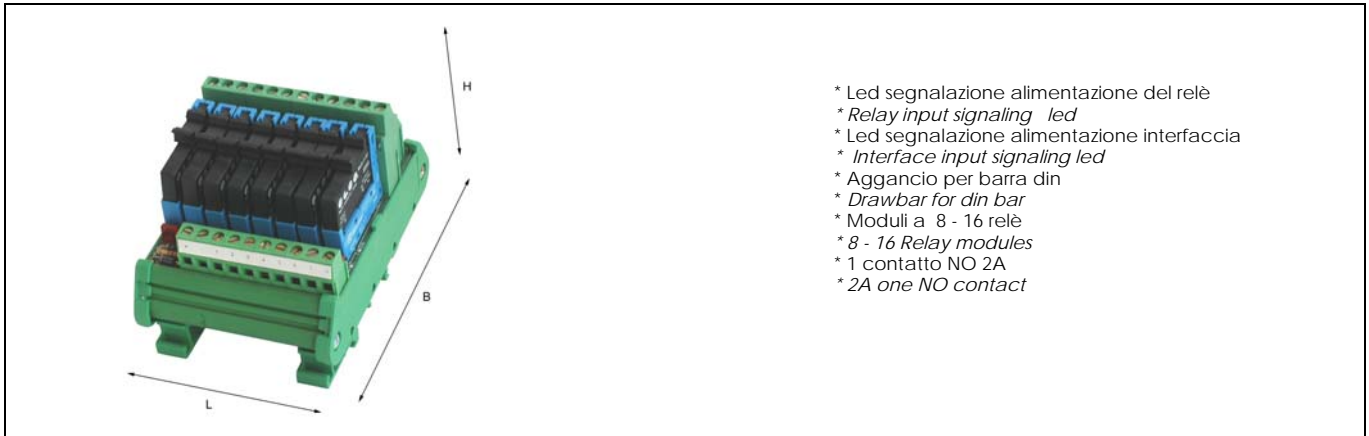
Modello / Model	Passo terminali / Pin interspace
ZS-3,5	3,5mm
ZS-5	5mm



MOLLE - SPRINGS

MZS2	Molla per zoccoli da C.S. per relè statici (MOD.SSR20/21) <i>Spring for printed board sockets (SSR20/21 solid state relays)</i>
------	--

SERIE SS PER RELE' STATICI SLIM (LARGHEZZA 5mm) SS SERIES FOR SLIM SOLID STATE RELAYS (BREADTH 5mm)



- * Led segnalazione alimentazione del relè
- * Relay input signaling led
- * Led segnalazione alimentazione interfaccia
- * Interface input signaling led
- * Aggancio per barra din
- * Drawbar for din bar
- * Moduli a 8 - 16 relè
- * 8 - 16 Relay modules
- * 1 contatto NO 2A
- * 2A one NO contact

TABELLA SELEZIONE INTERFACCIE CON RELE' STATICI SALDATI SUL CIRCUITO STAMPATO
INTERFACE SELECTION TABLE WITH SOLID STATE RELAYS WELDED ON THE PRINTED CIRCUIT

Tensione di ingresso Input voltage	Corrente uscita Output current	Corrente ingresso Input current	Modulo Module	Modello Module	Misure/Size BxHxL(mm)	Tipo di connessione Ingresso Input connection type
PNP 24VDC	2A-24VDC	18mA	8 Relays	SS8-M-24DD2	92x66x65	Morsetti / Terminals
			16 Relays	SS16-M-24DD2	92x66x130	
PNP 24VDC	2A-24VDC	18mA	8 Relays	SS8-F-24DD2	92x66x65	Flat / Flat
			16 Relays	SS16-F-24DD2	92x66x130	
PNP 24VDC	100mA-48VDC	18mA	8 Relays	SS8-M-24DD01	92x66x65	Morsetti / Terminals
			16 Relays	SS16-M-24DD01	92x66x130	
PNP 24VDC	100mA-48VDC	18mA	8 Relays	SS8-F-24DD01	92x66x65	Flat / Flat
			16 Relays	SS16-F-24DD01	92x66x130	
PNP 24VDC	2A-240VAC	18mA	8 Relays	SS8-M-24DA2	92x66x65	Morsetti / Terminals
			16 Relays	SS16-M-24DA2	92x66x130	
PNP 24VDC	2A-240VAC	18mA	8 Relays	SS8-F-24DA2	92x66x65	Flat / Flat
			16 Relays	SS16-F-24DA2	92x66x130	

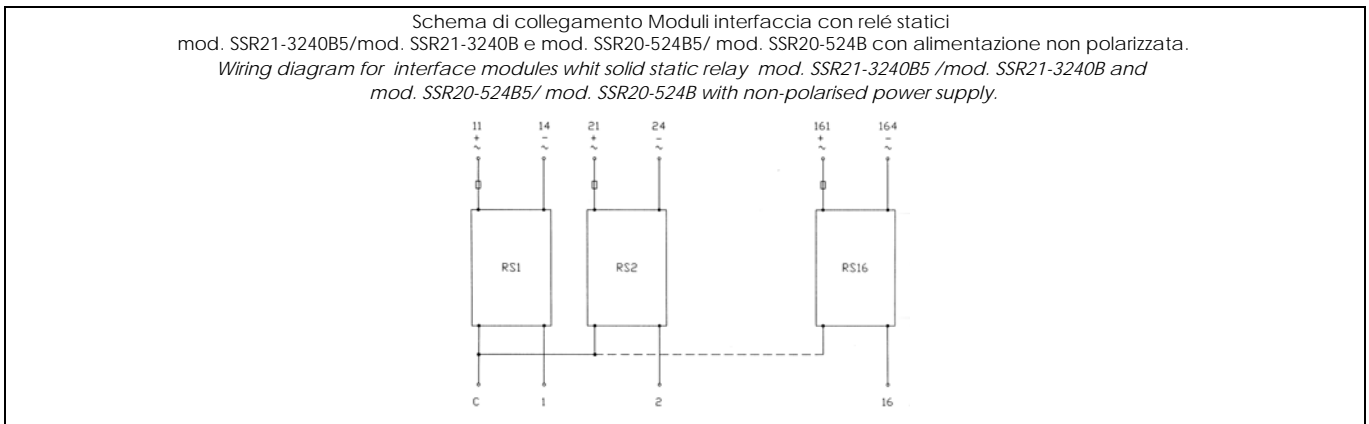
Supplemento zoccolo con molla : aggiungere lettera " Z " al modello riportato in tabella ES.: SS8-M-24DD2-Z

Addition of base with spring : add. Letter " Z " to the model shown on the table EX.: SS8-M-24DD2-Z

Ps. : aggiungere lettera 'N' per modelli NPN ES. : SS8-M-24DD2-N

Add 'N' for NPN models EX. : SS8-M-24DD2-N

SCHEMI DI COLLEGAMENTO - WIRING DIAGRAMS



ACCESSORI - ACCESSORIES

CAVI - CABLES pag. 28

**SERIE IF-COMP
IF-COMP SERIES**

MODULI DI SUPPORTO PER RELÈ STATICI DA CIRCUITO STAMPATO - SUPPORT MODULES FOR PRINTED CIRCUIT STATIC RELAYS



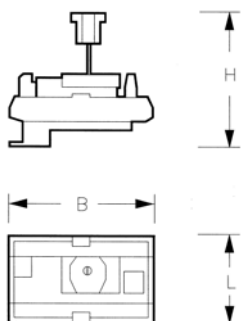
- * Aggancio per barra din
- * Drawbar for din bar
- * Uscite protette con fusibili
- * Output protected by fuses
- * Moduli componibili da 1 a 16 relè
- * Sectional module from 1 to 16 poles
- * Led segnalazione alimentazione relè
- * Relay input signaling led

MODELLO/MODELL		MISURE/SIZES BxHxL (mm)
IF - 1	MODULO SINGOLO NON Componibile - INDIVIDUAL SINGLE MODULE	82x80x23

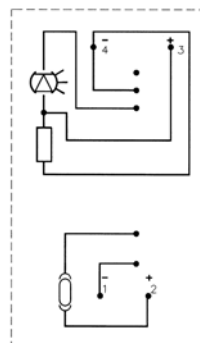
MODELLO/MODELL	DESCRIZIONE/DESCRIPTION	MISURE/SIZES BxHxL (mm)
IF COMP-1	MODULO Componibile AD 1 RELÈ - UNIT MODULE WITH 1 RELAY	82x80x46
IF COMP-2	MODULO Componibile AD 2 RELÈ - UNIT MODULE WITH 2 RELAY	82x80x68
IF COMP-3	MODULO Componibile AD 3 RELÈ - UNIT MODULE WITH 3 RELAY	82x80x91
IF COMP-4	MODULO Componibile AD 4 RELÈ - UNIT MODULE WITH 4 RELAY	82x80x113
IF COMP-5	MODULO Componibile AD 5 RELÈ - UNIT MODULE WITH 5 RELAY	82x80x136
IF COMP-6	MODULO Componibile AD 6 RELÈ - UNIT MODULE WITH 6 RELAY	82x80x158
IF COMP-7	MODULO Componibile AD 7 RELÈ - UNIT MODULE WITH 7 RELAY	82x80x181
IF COMP-8	MODULO Componibile AD 8 RELÈ - UNIT MODULE WITH 8 RELAY	82x80x203
IF COMP-9	MODULO Componibile AD 9 RELÈ - UNIT MODULE WITH 9 RELAY	82x80x226
IF COMP-10	MODULO Componibile AD 10 RELÈ - UNIT MODULE WITH 10 RELAY	82x80x248
IF COMP-11	MODULO Componibile AD 11 RELÈ - UNIT MODULE WITH 11 RELAY	82x80x271
IF COMP-12	MODULO Componibile AD 12 RELÈ - UNIT MODULE WITH 12 RELAY	82x80x293
IF COMP-13	MODULO Componibile AD 13 RELÈ - UNIT MODULE WITH 13 RELAY	82x80x316
IF COMP-14	MODULO Componibile AD 14 RELÈ - UNIT MODULE WITH 14 RELAY	82x80x339
IF COMP-15	MODULO Componibile AD 15 RELÈ - UNIT MODULE WITH 15 RELAY	82x80x361
IF COMP-16	MODULO Componibile AD 16 RELÈ - UNIT MODULE WITH 16 RELAY	82x80x384

Modelli relè statici EL.CO. utilizzabili con supporti IFCOMP-IF: SSR88D-360
 El.co static relay models which can be used with IFCOMP-IF supports: SSR870-4240
 SSR871-4240

DIMENSIONI / DIMENSIONS



SCHEMA DI COLLEGAMENTO
WIRING DIAGRAM



INTERFACCE MODULARI LARGHEZZA 6,2 mm E 14mm INTERFACE MODULES, BREADTH 6,2 mm AND 14mm



SERIE EZD CON RELÈ ELETTROMECCANICO
EZD SERIES WITH ELECTROMECHANICAL RELAY

pag. 24
pag. 24



SERIE EZD CON RELÈ STATICO
EZD SERIES WITH SOLID STATE RELAY

pag. 25
pag. 25



SERIE EZ14 CON RELÈ ELETTROMECCANICO
EZ14 SERIES WITH ELECTROMECHANICAL RELAY

pag. 26
pag. 26



SERIE EZ14 CON RELÈ STATICO
EZ14 SERIES WITH SOLID STATE RELAY

pag. 27
pag. 27

SERIE EZD CON RELÈ ELETTROMECCANICO EZD SERIES WITH ELECTROMECHANICAL RELAY

INTERFACCIA MODULARE A RELÈ ELETTROMECCANICO 6A , LARGHEZZA 6,2 mm
6A ELECTROMECHANICAL RELAY INTERFACE MODULE , BREADTH 6,2mm



- * Led segnalazione alimentazione del relè
- * Relay input signaling led
- * Aggancio per barra din
- * Drawbar for din bar
- * 1 contatto in scambio 6A
- * One 6A exchange contact
- * Pettine a 20 poli per collegamento interfacce in parallelo
- * 20 Pole comb for in parallel interface connection
- * Larghezza interfaccia 6,2mm
- * Interface breadth 6,2mm
- * Grado di protezione IP20
- * Protection degree IP20
- * Temperatura funzionamento -20 +55 °C
- * Operating temperature -20 +55 °C

TABELLA SELEZIONE INTERFACCIE - INTERFACE SELECTION TABLE

Tensione di ingresso - Input voltage	Corrente uscita - Output current	Modello - Model
12VDC	6A	EZD-24D-RM12
24VDC	6A	EZD-24D-RM24
12VAC/DC	6A	EZD-24AD-RM12
24VAC/DC	6A	EZD-24AD-RM24
125VAC/DC	6A	EZD-125AD-RM60
240VAC/DC	6A	EZD-240AD-RM60

**RELÈ ELETTROMECCANICI IMPIEGATI NELLE INTERFACCIE EZD
ELECTROMECHANICAL RELAYS USED ON EZD INTERFACES**

Tensione controllo interfacce Interface control voltage	Modelli relè finder Finder relays	Codici / Code EL.CO.
12V DC	34.51.7.012.0010	ER-12D
24V DC	34.51.7.024.0010	ER-24D
12V AC/DC	34.51.7.012.0010	ER-12D
24V AC/DC	34.51.7.024.0010	ER-24D
125V AC/DC	34.51.7.060.0010	ER-60D
240V AC/DC	34.51.7.060.0010	ER-60D

Dimensioni in mm
Dimensions in mm

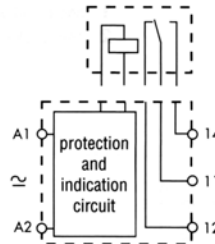
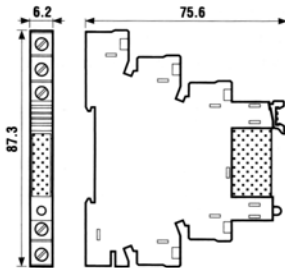


TABELLA SELEZIONE ZOCCOLI - SOCKET SELECTION TABLE

Tensione controllo interfacce Interface control voltage	Modello Model
12VDC	EZD-24D
24VDC	EZD-24D
12VAC/DC	EZD-24AD
24VAC/DC	EZD-24AD
125VAC/DC	EZD-125AD
240VAC/DC	EZD-240AD

ACCESSORI ACCESSORIES

Pettine a 20 poli 20 Pole comb	Modello / Model
	EZD-20P



SERIE EZD CON RELÈ STATICO
EZD SERIES WITH SOLID STATE RELAY

INTERFACCIA MODULARE A RELÈ STATICO 2A-24VDC, 100mA-60VDC E 2A-240VAC, LARGHEZZA 6,2mm
2A-24VDC, 100mA-60VDC AND 2A-240VAC SOLID STATE RELAY INTERFACE MODULE, BREADTH 6,2mm

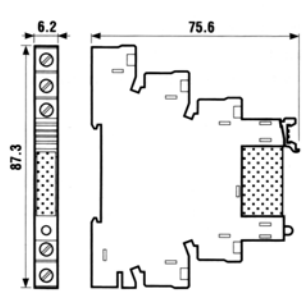


- * Led segnalazione alimentazione del relè
- * Relay input signaling led
- * Aggancio per barra din
- * Drawbar for din bar
- * Uscita 2A-24VDC, 100mA-48VDC e 2A-240VAC
- * 2A-24VDC, 100mA-48VDC and 2A-240VAC output
- * Pettine a 20 poli per collegamento interfacce in parallelo
- * 20 Pole comb for in parallel interface connection
- * Larghezza interfaccia 6,2mm
- * Interface breadth 6,2mm
- * Grado di protezione IP20
- * Protection degree IP20
- * Temperatura funzionamento -20 +55 °C
- * Operating temperature -20 +55 °C

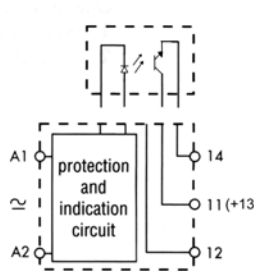
TABELLA SELEZIONE INTERFACCIE - INTERFACE SELECTION TABLE

Tensione ingresso interfacce <i>Interface Input voltage</i>	Corrente uscita <i>Output current</i>	Range tensione uscita <i>Output voltage range</i>	Modello <i>Model</i>	SSR impiegati nelle interfacce <i>SSR used on interfaces</i>
6VDC (5-12VDC)	2A DC	0-33VDC	EZD-24D-5RS224	SSR05D-224
24VDC (17-30VDC)	2A DC	0-33VDC	EZD-24D-RS224	SSR01D-224
60VDC (37-72VDC)	2A DC	0-33VDC	EZD-60D-RS224	SSR02D-224
6VDC (5-12VDC)	100mA DC	0-60VDC	EZD-24D-5RS0148	SSR05D-0148
24VDC (17-30VDC)	100mA DC	0-60VDC	EZD-24D-RS0148	SSR01D-0148
60VDC (37-72VDC)	100mA DC	0-60VDC	EZD-60D-RS0148	SSR02D-0148
6VDC (5-12VDC)	2A AC	12-275VAC	EZD-24D-5RS2240	SSR05A-2240
24VDC (17-30VDC)	2A AC	12-275VAC	EZD-24D-RS2240	SSR01A-2240
60VDC (37-72VDC)	2A AC	12-275VAC	EZD-60D-RS2240	SSR02A-2240

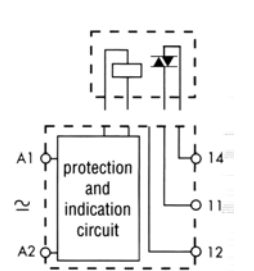
Dimensioni in mm
Dimensions in mm



Modelli in DC
DC models



Modelli in AC
AC models



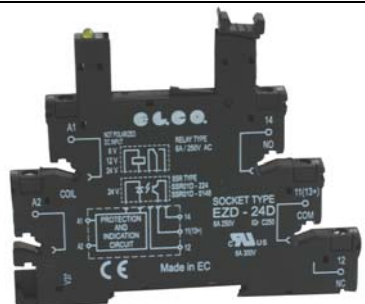


TABELLA SELEZIONE ZOCCOLI - SOCKET SELECTION TABLE

Tensione controllo interfacce <i>Interface control voltage</i>	Modello <i>Model</i>
6VDC (5-12VDC)	EZD-24D
24VDC (17-30VDC)	EZD-24D
60VDC (37-72VDC)	EZD-60D

ACCESSORI
ACCESSORIES

Pettine a 20 poli <i>20 Pole comb</i>	Modello / <i>Model</i>
	EZD-20P



SERIE EZ14 CON RELÈ ELETTROMECCANICO EZ14 SERIES WITH ELECTROMECHANICAL RELAY

INTERFACCIA MODULARE A RELÈ ELETTROMECCANICO 8A - 2 CONTATTI IN SCAMBIO, LARGHEZZA 14mm
TWO 8A EXCHANGE CONTACT ELECTROMECHANICAL RELAY INTERFACE MODULE, BREADTH 14mm



- * Led segnalazione alimentazione del relè
- * Relay input signaling led
- * Aggancio per barra din
- * Drawbar for din bar
- * 2 contatti in scambio 8A
- * Two 8A exchange contacts
- * Pettine a 8 poli per collegamento interfacce in parallelo
- * 8 Pole comb for in parallel interface connection
- * Larghezza interfaccia 14mm
- * Interface breadth 14mm
- * Grado di protezione IP20
- * Protection degree IP20
- * Temperatura funzionamento -20 +55 °C
- * Operating temperature -20 +55 °C

TABELLA SELEZIONE INTERFACCIE - INTERFACE SELECTION TABLE

Tensione ingresso Input voltage	Corrente uscita Output current	Configurazione contatti Contact configuration	Modello Model
12VDC	8A	2 contatti in scambio 2 exchange contacts	EZ14-24D-RM12
24VDC			EZ14-24D-RM24
24VAC/DC			EZ14-24AD-RM24
125VAC/DC			EZ14-125AD-RM110
240VAC/DC			EZ14-240AD-RM110

RELE' ELETTROMECCANICI IMPIEGATI NELLE INTERFACCIE EZ14 ELECTROMECHANICAL RELAYS USED ON EZ14 INTERFACES

Tensione controllo interfacce Interface control voltage	Modelli relè finder Finder relays	Codici / Code EL.CO.
12V DC	41.52.9.012.0010	ER14-12D
24V DC	41.52.9.024.0010	ER14-24D
24V AC/DC	41.52.9.024.0010	ER14-24D
125V AC/DC	41.52.9.110.0010	ER14-110D
240V AC/DC	41.52.9.110.0010	ER14-110D

Dimensioni in mm
Dimensions in mm

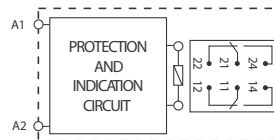
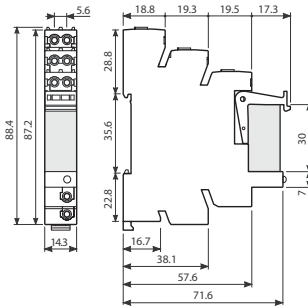


TABELLA SELEZIONE ZOCCOLI - SOCKET SELECTION TABLE

Tensione controllo interfacce Interface control voltage	Modello Model
12VDC	EZ14-24D
24VDC	EZ14-24D
24VAC/DC	EZ14-24AD
125VAC/DC	EZ14-125AD
240VAC/DC	EZ14-240AD

ACCESSORI ACCESSORIES

Pettine a 8 poli
8 Pole comb

Modello / Model
EZ14-8P



SERIE EZ14 CON RELE' STATICO
EZ14 SERIES WITH SOLID STATE RELAY

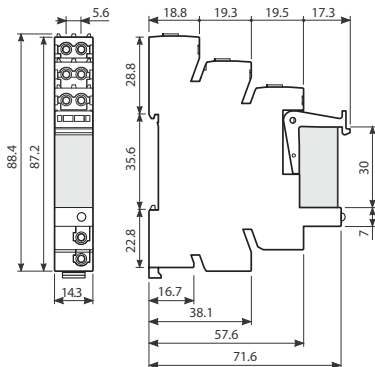
INTERFACCIA MODULARE A RELE' STATICO 5A-24VDC O 3A-240VAC, LARGHEZZA 14mm
5A-24VDC OR 3A-240VAC SOLID STATE RELAY INTERFACE MODULE, BREADTH 14mm



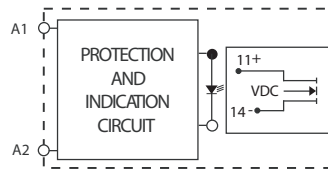
- * Led segnalazione alimentazione del relé
- * Relay input signaling led
- * Aggancio per barra din
- * Drawbar for din bar
- * Uscita 5A-24VDC e 3A-240VAC
- * 5A-24VDC and 3A-240VAC output
- * Pettine a 8 poli per collegamento interfacce in parallelo
- * 8 Pole comb for in parallel interface connection
- * Larghezza interfaccia 14mm
- * Interface breadth 14mm
- * Grado di protezione IP20
- * Protection degree IP20
- * Temperatura funzionamento -20 +55 °C
- * Operating temperature -20 +55 °C

TABELLA SELEZIONE INTERFACCIE - INTERFACE SELECTION TABLE

Tensione ingresso interfacce Interface Input voltage	Corrente uscita Output current	Range tensione uscita Output voltage range	Modello Model	SSR impiegati nelle interfacce SSR used on interfaces
6VDC (5-10VDC)	5A DC	0-35VDC	EZ14-24D-5RS524	SSR20-524D5
24VDC (12-32VDC)	5A DC	0-35VDC	EZ14-24D-RS524	SSR20-524D
6VDC (5-10VDC)	3A AC	12-275VAC	EZ14-24D-5RS3240	SSR21-3240D5
24VDC (12-32VDC)	3A AC	12-275VAC	EZ14-24D-RS3240	SSR21-3240D



Modelli in DC
DC models



Modelli in AC
AC models

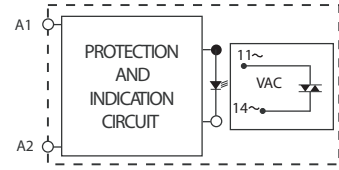


TABELLA SELEZIONE ZOCOLI - SOCKET SELECTION TABLE

Tensione controllo interfacce Interface control voltage	Modello Model
6VDC (5-10VDC)	EZ14-24D
24VDC (12-32VDC)	EZ14-24D

ACCESSORI
ACCESSORIES

Pettine a 8 poli
8 Pole comb

Modello / Model
EZ14-8P



CAVI PER INTERFACCE CON CONNETTORE FLAT
CABLES FOR INTERFACES WITH FLAT CONNECTOR

CAVI CON UN LATO A CONNETTORE FLAT E TERMINALI LIBERI DALL'ALTRO CABLES WITH CONNECTOR FLAT ON ONE SIDE AND FREE TERMINALS ON THE OTHER SIDE			
LUNGHEZZA CAVO CABLE LENGTH	N.POLI N.OF POLES	MODELLO MODEL	
1mt	10 poli/ <i>poles</i>	E10FT-1000	
	16 poli/ <i>poles</i>	E16FT-1000	
	20 poli/ <i>poles</i>	E20FT-1000	
2mt	10 poli/ <i>poles</i>	E10FT-2000	
	16 poli/ <i>poles</i>	E16FT-2000	
	20 poli/ <i>poles</i>	E20FT-2000	
3mt	10 poli/ <i>poles</i>	E10FT-3000	
	16 poli/ <i>poles</i>	E16FT-3000	
	20 poli/ <i>poles</i>	E20FT-3000	

KIT CAVI ASSEMBLATI CON UN LATO A CONNETTORE FLAT E DALL'ALTRO CONNETTORE SIEMENS 20 POLI PER PLC S7 MOD.6S7 392-1AJ00-0AA0 ASSEMBLED CABLE KIT WITH FLAT CONNECTOR ON ONE SIDE AND 20 POLE SIEMENS CONNECTOR FOR PLC S7 MOD.6S7 392-1AJ00-0AA0 ON THE OTHER SIDE			
LUNGHEZZA CAVO CABLE LENGTH	N.POLI N.OF POLES	MODELLO KIT MODEL KIT	
1mt	20 poli/ <i>poles</i>	E20FT-1000-S20	
2mt	20 poli/ <i>poles</i>	E20FT-2000-S20	
3mt	20poli/ <i>poles</i>	E20FT-3000-S20	

NB.: IL KIT COMPRENDE 1CAVO+1CONNETTORE SIEMENS A 20 POLI
THE KIT INCLUDES ONE CABLE + ONE 20 POLE SIEMENS CONNECTOR

KIT CAVI ASSEMBLATI CON UN LATO A CONNETTORE FLAT E DALL'ALTRO CONNETTORE SIEMENS 40 POLI PER PLC S7 MOD.6S7 392-1AM00-0AA0 ASSEMBLED CABLE KIT WITH FLAT CONNECTOR ON ONE SIDE AND 40 POLE SIEMENS CONNECTOR FOR PLC S7 MOD.6S7 392-1AM00-0AA0 ON THE OTHER SIDE			
LUNGHEZZA CAVO CABLE LENGTH	N.POLI N.OF POLES	MODELLO KIT MODEL KIT	
1mt	20 poli/ <i>poles</i>	E20FT-1000-S40	
2mt	20 poli/ <i>poles</i>	E20FT-2000-S40	
3mt	20poli/ <i>poles</i>	E20FT-3000-S40	

NB.: IL KIT COMPRENDE 2CAVI+1CONNETTORE SIEMENS A 40 POLI
THE KIT INCLUDES TWO CABLES + ONE 40 POLE SIEMENS CONNECTOR

CAVI ASSEMBLATI CON FILI BLU D=0,75mm. E CONNETTORI SIEMENS MOD.6S7 392-1AJ00-0AA0 DA 20 POLI. ASSEMBLED CABLE WITH D=0,75mm BLUE WIRES AND 20 POLES SIEMENS CONNECTORS MOD.6S7 392-1AJ00-0AA0			
LUNGHEZZA CAVO CABLE LENGTH	N.POLI N.OF POLES	MODELLO KIT MODEL KIT	
1mt	20 poli/ <i>poles</i>	E20-1000-S20	
2mt	20 poli/ <i>poles</i>	E20-2000-S20	
3mt	20 poli/ <i>poles</i>	E20-3000-S20	
5mt	20 poli/ <i>poles</i>	E20-5000-S20	

CAVI ASSEMBLATI CON FILI BLU D=0,75mm. E CONNETTORI SIEMENS MOD.6S7 392-1AM00-0AA0 DA 40 POLI. ASSEMBLED CABLE WITH D=0,75mm BLUE WIRES AND 40 POLES SIEMENS CONNECTORS MOD.6S7 392-1AM00-0AA0			
LUNGHEZZA CAVO CABLE LENGTH	N.POLI N.OF POLES	MODELLO KIT MODEL KIT	
1mt	40 poli/ <i>poles</i>	E40-1000-S40	
2mt	40 poli/ <i>poles</i>	E40-2000-S40	
3mt	40 poli/ <i>poles</i>	E40-3000-S40	
5mt	40 poli/ <i>poles</i>	E40-5000-S40	

3 MODULI INTERFACCIA A RELÈ

3 RELAY INTERFACE MODULES

I Moduli interfaccia a relé prodotti dalla ditta EL.CO. si differenziano essenzialmente in due categorie:

MODULI INTERFACCIA A RELÈ STATICI:

L'utilizzo dei relé allo stato solido nelle interfacce offre i seguenti vantaggi:

- basso assorbimento
- alta frequenza di commutazione
- lunga vita meccanica-elettrica
- nessun rimbalzo e nessuna ossidazione dei contatti
- nessuna origine di archi elettrici

MODULI INTERFACCIA A RELÈ ELETTROMECCANICI:

L'utilizzo dei relé elettromeccanici nelle interfacce offre i seguenti vantaggi:

- possibilità di commutare correnti più alte rispetto ai relé allo stato solido
- basso costo

The relay interface modules produced by EL.CO. fall in to two categories:

STATIC RELAY INTERFACE MODULES:

Using the relay in the solid state in the interface offers the following advantages:

- *low absorption*
- *high switching frequency*
- *long mechanical-electrical operating life*
- *no recoil and no oxidation of contacts*
- *no electric arcs*

ELECTROMECHANICAL RELAY INTERFACE MODULES:

Using the electromechanical relay in the interfaces offers the following advantages:

- *possibility of switching higher currents than those of the solid state relays*
- *low cost*

Normative CE di riferimento: EN60947-5-1 / CEI 17-45 / IEC 947-5-1

CE reference standards: EN60947-5-1 / CEI 17-45 / IEC 947-5-1